

Inscris in registrul publicatiunilor periodice la Tribunalul Timiso-Torontal, sub No. 79.

anul XV. — No. 2040

Sămbătă, 16 Decembrie 1939

Onor Palatul Cultural

... rezoluției, ... Unirea Societăților este exclusă din Societatea Națiunilor.



Costul 1 leu

# ROMUL

Proprietar și director răspunzător : CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Redactoare-șefă : FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU

Administrador general: MIHAIL R. CRISTESCU

REDACȚII ȘI ADMINISTRAȚII :  
Timișoara: Str. Eug. de Savoia colț cu Str. Em. Ungureanu, 16, la Tipografia Coop.: „Națională”  
Arad: Str. Cornel Popescu No. 26.

## Economie planificată

După cum se știe, guvernul și-a pus în aplicare ideea economiei planificate prin program pe cinci ani va fi realizat prin colaborarea tuturor departamentelor cu funcțiuni economice. Mulți se vor întreba ce înseamnă această soluție, de ce este necesară și ce va aduce ea statului și prosperității obștești.

Deși s'a vorbit mult în ultimii ani despre economia planificată, totuși ideea nu s'a aplicat decât în unele state și în moduri diferite. În America, s'a legiferat în forma unei dirijări a producției și a controlului de stat asupra veniturilor trusturilor industriale. În Rusia, economia planificată înseamnă procurarea și coordonarea investițiilor industriale și agricole din partea statului. În Italia, s'a aplicat după concepția economiei autarhice și anume intensificarea producției prin credite suplimentare pentru a face independentă populația de stărnătate și țările exportatoare. În Germania, planul elaborat de mareșalul Göring, prevede ca idee centrală, adaptarea agriculturii și industriei la economia de război, precum reglementarea comerțului cu stărnătatea și desfacerea mărfurilor de import prin oficii de stat.

Față de toate acestea, planul guvernului român se deosebește în ce privește concepția, cât și metodele de aplicare. În primul rând, el va corespunde unei țări cu o puternică economie agrară și cu o dezvoltată proprietate țărănească. Apoi, noi nu avem o supraproducție creatoare de șomaj care ar trebui să fie adaptată la necesitățile consumului intern, așa cum a fost dirijată de către guvernul american. Problema centrală rămâne, din contră, tocmai organizarea producției, intensificarea ei și înzestrarea cu utilaj modern. Statul ia inițiativa de a dinamiza factorii de producție, de a stimula investițiile după sectoare și a crea forme tehnice unitare între oraș și sat, astăzi distanțate prin uneltele aproape patriarhale de țărânmii în unele regiuni ale țării.

Planul nu numai că va fi perfect realizabil, dar el va aduce o limitată prosperitate chiar din primele luni ale aplicării lui. Cum a

(Continuare în pag. 3-a)

# Victorie navală engleză

## Un submarin britanic a scufundat un submarin și a torpilat un crucișător, ambele germane

LONDRA, 14 (Rador). — Ziarul „Daily Express” scrie:

Miercuri noaptea am primit știrile, că vasul german „Graf von Spee” a fost obligat să dea o luptă de către crucișătoare britanice. Știrile anunță că vasul de

războiu german este grav avariat.

Pe de altă parte, Miercuri, dimineață, un submarin britanic, anume acela care a zărit vasul „Bremen” și a refuzat să-l scufunde, pe motivul că este un vas de co-

merț fără apărare, a scufundat un submarin german și a torpilat un crucișător inamic.

Toate aceste succese consacără atât puternicia navală a Mării Britanii.

## Crucișătorul german „Graf von Spee” grav avariat de trei crucișătoare britanice

### Cu turela complet distrusă, cu 36 morți și 60 de răniți crucișătorul german s'a refugiat în portul Montevideo

MONTEVIDEO, 14 (Rador) — Autoritățile statului Uruguay confirmă, că, în portul Montevideo, s'a refugiat crucișătorul german „GRAF VON SPEE”, iar nu crucișătorul „Admiral Scheer”.

Crucișătorul „GRAF VON SPEE” a fost serios avariat în lupta navală susținută cu trei crucișătoare britanice. Turela crucișătorului german a fost complet distrusă. Pierderile germane se cifrează la 36 morți și 60 răniți.

*In luptă, a intervenit și un crucișător al republicii Uruguay*

Se precizează, că la „Putna de Este”, crucișătorul „Uruguay”, al republicii Uruguay, ar fi intervenit pentru a împiedeca continuarea luptei în apele teritoriale ale statului Uruguay.

Nu se știe dacă, după ce își va repara avariile, își va fi debarcat răniții și se va fi aprovizio-

nat, crucișătorul german se va hotări să părăsească portul Montevideo, în următoarele 24 ore și să

reia lupta pe „Rio dela Plata” împotriva crucișătoarelor britanice: „Achilles”, „Exeter” și „Ajax”.

## Cum s'a desfășurat lupta navală

Ziarele subliniază tactica folosită de vasele britanice, în cursul luptei. Ele arată, că, cele trei vase britanice, deși sunt mai puțin puternice decât vasul german, au dominat în mod constat. Crucișătorul „Exeter”, în momentul când a fost atacat, s'a înconjurat cu un fum gros și anunțat crucișătoarele „Achilles” și „Ajax”. Cele trei vase britanice, au urmărit crucișătorul german spre coastă, unde, din cauza micii adâncimi a apei, acesta fost obligat să-și diminueze viteza, fiind supus, astfel, focului precis al vaselor britanice. El nu a mai avut decât a singură posibilitate de scăpare, de a se refugia cu mare viteză în portul „Montevideo”.

Ministrul Germaniei la Montevideo s'a imbarcat pe un vapor spre a merge pe bordul

crucișătorului german și a avea o întrevedere cu comandantul acestuia și pentru a supraveghea pe răniți în spitalul militar.

*„Admiral Scheer” sau „Graf von Spee”?*

Până acum nu este încă definitiv sigur, în cercurile din capitala Angliei, dacă este vorba de vasul german „Admiral Scheer” sau de vasul „Graf von Spee”, care a primit lupta cu crucișătoarele britanice, în apele din apropierea coastelor statului Uruguay.

Pare să se creadă că este vorba de un singur vas, care, însă, a navigat sub cele două nume, după cum i-a venit mai bine.

# Toate clasele sociale au datoria să subscrie la bonurile înzestrării Armatei

## Cinematografe

Timișoara

CAPITOL:

„DOI CAMARAZI”, cu Erich von Stroheim și Ben Lyon.

CORSO:

„DESMOȘTENIȚII SOARTEI”, cu Wallace Ceery și Mickey Rooney.

SCALA:

„TARZAN IN EXIL”, cu Jonny Weismüller.

APOLLO:

„MASCA IUBIRII” cu Paula Wessely.

Arad

### „URANIA”

Arad, Telefon: 12-32  
Cinematograful de premieră

Premieră

Premiera de gală a filmului românesc.

Se aprind  
făclile

După romanul cu același nume al lui N. PORSENA

Muzica: Constantin Bobescu  
cu

George Vraca, Nutzi Dona  
Olga Porumbaru, Aura  
Fotino

Jurnal nou cu ultimele  
actualități

CORSO Sala încălzită  
3, 5, 7.15 și 9.15

Premieră

I.

Cel mai senzațional și mai actual film, care redă formidabila putere a armatei franceze

„Franța este apărată”  
cu formidabila construcție:

„Linia MAGINOT”

precum și cu marele forțe de infanterie, aviație și tancuri

II.

„Ordin de chemare”

cu Erich Von Stroheim  
Cel mai actual film al cinematografului franceze.

Jurnal cu ultimele evenimente din război

## Garda F. R. N. a Municipiului Timișoara

# APEL

Sub asprimea vremii, ostașii noștri stau strajă la hotar, cu mâna înghețată pe armă și cu picioarele adânc înfipite în noroiul potecilor pe care le cutreeră, stau neînfrânți în credința lor. Să ne gândim la ei. Să ne gândim la sănătatea lor, cât le-ar fi de folos o flanelă de lână, un ciorap și o mânășă calduroasă. Nu cerem nimic celor ce nu au. Cerem, însă, insistențelor celor ce au.

Apelăm la toți cetățenii buni și cu dragoste față de scumpa noastră Armată, să dăruiască: cămăși, ismene, ciorapi, flanele, mânăși, batiste, cât pot și-i lasă inima.

În același timp, facem un calduros apel la toate societățile și comitetele de femei indiferent de naționalitatea lor din Municipiul Timișoara să binevoiască a strânge și confecționa pentru același scop, efectele de îmbrăcăminte indicate mai sus.

Acei ce doresc să dăruiască, vor preda efectele la Sediul Gărzii F. R. N. a Municipiului Timișoara din Palatul Prefecturii, camera Nr. 130, în fiecare zi, între orele 16—18 și la Sediul fiecărei circumscripții a gărzii în zilele și orele după cum urmează:

Circumscripția I (Cetate) la Sediul Gărzii din Palatul Prefecturii

camera Nr. 130 în fiecare zi între orele 16—18.

Circumscripția II (Fabric) la Sediul Gărzii dela Școala Primară în spatele catedralei, în fiecare Miercuria între orele 20—21.

Circumscripția III (Elisabetin) la Sediul Gărzii dela Școala primară din Piața Lahovari (vecină cu Poliția), în fiecare Joi între orele 20—21.

Circumscripția IV (Iosefin) la Sediul Gărzii dela Școala Primară din Piața Drăgălina, în fiecare Vineri între orele 20—21.

Circumscripția V (Mehala) la Sediul Gărzii dela Școala Primară de băieți, în fiecare Sâmbătă între orele 19—20.

Apelăm, în același timp, la toate redacțiile ziarelor din localitate cu rugămintea de a îmbrățișa apelul de față, iar numele donatorilor să fie publicate în zărele respective pentru a se evidenția patriotismul, loialitatea și dragostea arătată față de scumpii noștri ostași, cari, în aceste grele timpuri își fac datoria cu arma în mână la hotarele scumpei noastre Patrii.

Comandantul Gărzii F. R. N. al Municipiului Timișoara,  
Căpitan Morariu Gheorghe

## Croitoria și ceaprazeria artistică militară

# ION JULAN

Str. OITUZ No. 5, TIMISOARA, execută desăvârșit și uniforme ale Frontului Renașterii Naționale, pe prețuri convenabile

## Catastrofa vasului „Sandu” povestită de marinarii supravețitori

CONSTANȚA, 14 (SIR). — Miercuri au sosit la Constanța supravețitorii vasului românesc „Sandu”, scufundat în condițiile știute.

Ofițerul secundar Gh. Gheorghiu și mateloții Petre Iorocento, Tiberiu Laurențiu și Constantin Maior au fost interogați la Căpitania portului. Ei au declarat că vasul era supra încărcat și canarisit.

Catastrofa s'a produs dimineața la orele 4.30. Când vasul a început să se scufunde, întregul personal a eșit pe covertă.

„Cu toții am rămas îngroziți vă-

zând cât de mare este catastrofa de care nu mai puteam scăpa”.

În valuri, au pierit 10 oameni din echipajiu, în frunte cu comandantul Dumitriu, trei pasageri clandestini și două femei. Dumitriu, comandant. Irza, șef mecanic, L'etange, ofițer, I. Popescu, Mazgaf, Leonte Vințianu, Gh. Toma, Libidenco Nichita, Varoș Ștefan, C. Mihail și femeile Dobra Pena și Rădița Bacău, bucătăresele vaporului, precum și pasagerii clandestini: G. Goltzmau din Cetatea Albă, Mantile Băcanu, de 14 ani, și Ion Vasile, din Hârșova.

## Cafe-Restaurant „SAVOY”

TIMIȘOARA. Bulevardul I. G. Duca No. 7

Local elegant, curat și estin, serveste zilnic micul dejun: CAFEA CU LAPTE, FRIȘCĂ ȘI UNT 12 Lei. Menu-uri pentru funcționari trei feluri 25 lei Bucătărie franceză și românească.

VINURI: de Târnave, de Silași, de Aiud și Drăgășani. — Mâncăruri dietice pentru diabetici etc.

Mese de Bridgi, Rummy, Table

Judecătoria I. Urbană Timișoara  
Secția c. f.

Nr. 6573 | 1939 c. f.

## Extras din Publicațiunea de licitațiune și condițiile de licitație

În cauza de executare pornită de următoarea Milco Reghina repr. prin: dr. Zoltan Oberst avocat Timișoara contra următoarei văd. Reiter născ. Vodel Laura, la cererea următoarei

Judecătoria ordonă:  
Licitațiunea execuțională în baza art. 144, 146, 147 din legea LX. din 1881 asupra imobilelor proprietatea următoarei conform B 5 înscrise în c. f. a comunei Timișoara. Fabr. că din circumscripția Judecătoria I. Urbană Timișoara și Tribunalul Timiș-Torontal Nr. 671 prot. cf. A. I. 1. No. top. 706 cu casa No. 650 cu prețul de excludere de 164.600 lei pentru încasarea creanței de 82.199 lei capital, interese de 12%, dela 8 Ianuarie 1930, spese de proces și de executare de 6676 plus 1685 plus 2635 lei fixate până acum, spese de 1685 lei fixate acum pentru cererea de licitație, precum și pentru încasarea creanței de 22.605 lei capital și accesorii a lui dr. Ștefan Michalovitz de sub C. 17 declarat atașat acestei proceduri.

Fixează termen pentru încredințarea licitațiunii, în ziua de 20 luna Decembrie anul 1939 ora 10 a. m. în localul său oficial din Timișoara Celate Palatul Dicasterial parter ușa No. 15.

Imobilul supus la licitație poate fi vândut cu un preț mai mic decât prețul strigării. Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau să predea aceluiaș delegat chitanță constatând depunerea judecătorește prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170 legea LX. 1881, art. 21 legea LX. 1908). Dacă nimeni nu oferă mai mult cel care a oferit pentru imobil în preț mai mic decât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția fixată conform prețului de strigare la aceeaș parte procentuală a prețului ce a oferit. (25 LXI 1908).  
Timișoara, la 30 August 1939.

Judecător raportor:

Popa ss.

ss. Borlovan  
aj. Director de c.

Pentru conformitate  
Grăfier, Pelea.

## Barul „Victoria”

(„Fost ROYAL”) str. I. I. C.  
Brătianu TIMIȘOARA  
Dela 1 Decembrie  
PROGRAM NOU:

Mari atracțiuni  
Dansuri excentrice, balet, etc  
Capela virtuozului SITARIU  
15 dansatoare

Din cauza închiderii localului la orele 2 noaptea, programul începe fix la orele 23

Tipografia „Națională” Timișoara

# Târgul nostru de Crăciun

este aranjat nu numai în toate localurile din parterul prăvăliei noastre. — Atragem atențiunea stimaților noștri clienți și asupra expoziției noastre dela et. II. al prăvăliei noastre, unde punem în vânzare 100.000 bucăți diferite articole, la prețuri foarte reduse

**ALBERT SZABO S. I. N. C.** Mare magazin de sticlărie și porcelănărie **Arad**

## Sanctitatea Sa Patriarhul României va prezida serbările datinelor de Crăciun

BUCUREȘTI, 14 (SIR). — P. S. S. Patriarhul Nicolai a acceptat invitația comitetului de organizare a serbării datinelor de Crăciun, organizată de Fundația Regală „Principele Carol”, care

se va face la 24 Decembrie, în sala Teatrului Național din Capitală, de a primi președinția de onoare a acestor serbări.

Gestul Sanctității Sale dovedește prețuirea deosebită

pe care, capul bisericii noastre străbune, o artă acțiunii care tinde să reînvie datinile de Crăciun și Anul Nou, într-o vreme când avem atâtea nevoie de afirmarea patrioniului național.

## Economie planificată

(Urmare din pag. 1-a)

spus primul ministru al țării, d. Gh. Tătăreanu, România n'are probleme ideologice sau de repartitie a bunurilor, ci doar de organizare și de natură tehnică. Toate acestea pot fi soluționate de stat în condițiuni optime și satisfăcând integral necesitățile populației noastre. Fără să fi avut un plan elaborat pentru o perioadă mai lungă, noi, ne aflăm, totuși, din 1938 într-o fază de economie planificată, odată cu începerea ofensivelor agricole și înzestrarea țărănilor cu unelte moderne de muncă. Iar binefacerile le-am simțit cu toții, prin sporirea apreciabilă calitativă și cantitativă a producției agricole și a tuturor materiilor prime țărănești. Nu este deci greu de prevăzut izbânda planului pe cinci ani și posibilitatea de a ridica România economică la un stat de primul rang.

## Avion de bombardament sovietic prăbușit în Finlanda

HELSINKI, 14 (Rador) — Într-o pădure din împrejurimile localității Esbo pe litoralul de sud al Finlandei a fost găsit, Miercuri, seara, un avion de bombardament rusesc, avariat, care s'a prăbușit fără să fi fost observat.

## Marele Voevod Mihai de Alba-Iulia decorat

BUCUREȘTI, 14 (S.I.R.) — Monitorul Oficial de Joi, 14 Decembrie, publică un decret prin care

Marele Voevod Mihai de Alba-Iulia este decorat cu ordinul „Carol I”, în gradul de colon.

## 550 persoane au pierit în naufragiul vaporului sovietic

TOKIO, 14 (Rador). — Ziarele anunță că în naufragiul vaporului sovietic „Indingira” ar fi pierit 350 persoane. Au

putut fi salvate 395 persoane. Numărul călătorilor despre care nu se știe nimic se ridică la 200.

## Minele germane au scufundat alte 2 vase neutre

COPENHAGA, 14 (Rador) Vaporul danez „Magnus” s'a ciocnit de o mină în Marea Nordului. Din echipajul de 18 oameni, un singur marinar a fost salvat, de un vas britanic, după ce rătăcise 4

zile, cu o plută, pe mare. Marele vas de pescuit suedez, „Algol” s'a ciocnit și el cu o mină germană și s'a scufundat lângă Falsterbo. Cei 8 oameni din echipaj sau încat.

## Barul „Nico”

Piața Libertății 7

Palatul Casinoului militar-civil  
Timișoara

Program pe luna Decembrie

5 Santelly's 5

cu Florica Ploșteanu în dans acrobatic

Celebrul duet Wiki în dans excentric

Simpaticul comic - barist Poldi Antonia și Bobi

excentric step american

Orchestra:

JEAN DUMITRU

Numai la Bodega românească

# VASILE BUCUR

TIMIȘOARA, STR. EUGEN DE SAVOYA 16

Se pot lua gustări delicioase și bea vinuri excelente de Valea Călugărească, Drăgășani și Miniș.

Bere „Luther” zilnic proaspătă. Prețuri mici

## Informațiuni

BUCUREȘTI, 14 (S. I. R.). — Corpul 2 de armată a dat o ordonanță, Nr. 6, cuprinzând măsurile de siguranță, pe cari trebuie să le ia toate societățile de petrolifere.

Seratul Universității din București, întrunit Miercuri seara, hotărât subscrierea, de către întreg personalul Universității, salariului pe o lună pentru înzestrarea Armatei.

Marele Stat Major prelungeste pentru ultima oară, în toată țara, până la 22 Decembrie 1939, termenul pentru clarificarea situației oamenilor dela vatră, așa cum sa prevăzut în comunicatul Nr. 13.

Timpul fiind prielnic semănăturile de toamnă vegetează mulțumitor.

Se continuă arăturile. În unele regiuni, unde timpul permite se fac și însămânțări.

Vaca locuitorului Alexandru Cârnu din Jacobeni (Bucovina) a făcut șase viței de odată. După câteva ore, cei șase viței au murit. Cazul acesta extraordinar va fi cercetat de specialiști.

**Făceți-vă datoria de cetățeni conștienți  
subscriind bonuri pentru înzestrarea Armatei!**

## Știri din lumea largă

TANGER, 14 (Rador). Patru trimotoare, a căror naționalitate n'a fost stabilită, au sburat, Miercuri, pe deasupra Tangerului, violând relațiile dreptului internațional.

PARIS, 14 (Rador). — Comunicatul oficial francez, din dimineața de 14 Decembrie, anunță:

Activitate de patrulare în toată partea centrală a frontului, dela Mosella la Rhin.

MELSINKI, 14 (Rador) — Toți ofițerii de rezervă ai armatei finlandeze, cari se găsesc în streinătate, au primit ordinul să se înapoieze imediat în țară.

## Agresiunea Sovietică asupra Finlandei neliniștește Suedia

STOCKHOLM, 14 (Rador). — Agenția „Havas” comunică:

Cu toată strălucita victorie dobândită de finlandezi la Tolvaervi și cu toată puternica rezistență pe care o opun atacurilor rușilor ziarele suedeze, ca și experții militari ai presei nu-și ascund îngrijorarea în fața stăruirilor pe care le încearcă trupele sovietice.

Amenințarea sovietică se desemnează din ce în ce mai accentuat. Este vorba de a se tăia, cu orice preț, comunicațiile feroviare între Finlanda și Suedia, adică de a tăia legătura Finlandei cu lumea externă.

Mai mult de 500.000 ruși sunt folosiți pentru ocuparea centrului Finlandei, încercând să ajungă la centrul feroviar dela Rovaniemi-Miin, în scopul de a închide frontiera suedo-finlandeză.

Dacă finlandezii vor continua succesele pe care le-au avut la nord de lacul Ladoga, faptul va însemna și o ameliorare a situației chiar pentru trupele finlandeze din nordul țării.

Rușii înaintând prea mult și-ar putea compromite menținerea comunicațiilor cu bazele lor de plecare.

## 2500 de studenți francezi au manifestat pentru Finlande

LIEGE, 14 (Rador). — Peste 2500 de studenți dela universitatea din Liege au manifestat. Miercuri, pe străzile orașului, exprimându-și simpatia lor pentru Finlanda și cerând dizolvarea partidului comunist.

## Cețiți și răspândiți „ECOUL”

# Groznică explozie dela fabrica de celuloză din Zărnești-Brașov

## Au explodat 20 cazane cu clor. — Numărul morților și răniților nu se cunoaște. — Panica și jalea domnește în tot satul

BRĂȘOV, 14 (S. I. R.). — În urma exploziei cazanului de clor dela fabrica de celuloză din Zărnești, lângă Brașov, gazele s'au răspândit în întreg satul.

Explozia care s'a întâmplat noaptea, pare a fi făcut multe victime. Numărul celor pierși nu s'a știu încă. Cercetările se fac cu mult zel.

La câteva minute după prima explozie, au mai explodat și alte cazane mai mici. Capacitatea cazanelor explodate era de mai multe mii de litri.

Din relatarea ziarului „Timpul” se pare că lucrătorii fabricii și directorul interpretării sunt considerați ca pierduți.

Toate mașinile societății de salvare ale asigurărilor sociale și ale spitalelor au fost puse pentru aducerea răniților la spitale.

Sunt zeci de răniți Mulți din aceștia mor în drum spre spitale.

Au murit de asemeni multe din vietuitoarele locuitorilor.

De locul catastrofei nu se pot apropia de cât cei prevăzuți cu măști contra gazelor.

### Cum s'a produs explozia

Numeroși morți și răniți au fost scoși din sălile de lucru. Printre victime se află și primul director al fabricii: Steiner, una dintre cele mai mari capacități pe acest țărm și care a murit precum și ing. Butculescu, din București.

O echipă de cinci de lucrători și alte zeci de mii de soldați cu măști contra gazelor, cu echipele de pompieri, au luerat toată noaptea și au ajutat la localizarea incendiului provocat de explozia celor 20 de cazane cu clor.

Echipele lucrează și la dezinfectarea terenului infectat și otrăvit de gazele emanate de cele 20 de cazane explodate.

Panica și jalea domnesc în frumosul orașel dela poalele munților

Numărul exact al morților și răniților nu se știe.

Echipele de salvare lucrează la degajarea celorlalți zeci de lucrători, cari se afla în stare gravă și ajută la evacuarea gazatilor.

Fabrica de celuloză din Zărnești este una din cele mai mari din lume de acest gen.

BRĂȘOV, 14 (orele 20). — În groznică nenorocire dela Zărnești și-au pierdut viața 160 persoane (atâtea au fost identificate până acum).

Printre aceștia se află inginerii Butculescu, Steiner, Strelberger, directori tehnici, Cioban Vasile și Crăciun, Nica Gheorghe, șef de secție, etc.

Ing. Bărbănuș, șeful laboratorului de chimie, a fost reținut, în timpul cercetărilor, pentru a da lămuririle necesare.

Mai multe grupuri de săteni transportă vitele moarte prin curți și grajduri la marginea satului, unde vor fi îngropate.

## Uniunea Sovietelor a ultragiât conștiința lumii întregi

### Declarațiile dlui Chamberlain

LONDRA, 14, (Rador). — D. Chamberlain, a făcut o declarație asupra situației internaționale în ședința de Joi, după amiază, a Camerei Comunelor.

Primul ministru englez a adus un vibrant omagiu armatei finlandeze, „care a spus dsa — este superioară în totul afară de număr, adversarilor ei.”

D. Chamberlain a spus: „Prin agresiunea săvârșită împotriva Finlandei, Uniunea Sovietelor a ultragiât conștiința lumii întregi. Cât despre Germania ea s'a așezat, public, alături de agresorul pe care a încercat să-l asiste, prin violență.”

Guvernul englez socotește că nici un stat, membru al Societății Națiunilor, nu poate rămâne nepăsător în fața agresiunii.

De aceea, încă dela începutul atacului împotriva Finlandei guvernul englez a hotărât să îngăduie imediată trimitere în Finlanda a avioanelor de luptă, pe care le comandase și va îngădui și trimiterea altui material de războiu de care această țară poate avea nevoie.”

Apoi, dsa a mai adăugat:

„Propaganda germană în jurul conflictului ruso-finlandez nu va putea îndepărta pe Aliați dela scopul lor primordial care este înfrângerea Germaniei național-socialiste.”

Nu vom uita că Germania a îngăduit atacurile împotriva Poloniei și Finlandei.

Nămai atacând răul la rădăcină putem nădăjdui să salvăm națiunea Europei.”

## Rușii înregistrează mari pierderi în Finlanda

HELSINKI, 14 (Rador). — Activitatea de patrulare — spune comunicatul comandamentului militar finlandez — însoțită de numeroase lupte, continuă la Teipaleenjoki.

Mai multe care de luptă sovietice au fost distruse.

Atacurile rușilor au fost aproape pretutindeni respinse. Contraatacurile finlandeze dela Talviaervi au continuat cu succes.

Trupele finlandeze au cap-

turat cinci care de asalt, patru piese de artilerie complete, cinci antitancuri și numeroase arme automate.

Bateriile de coastă finlandeze, sprijinite de trupele de uscat, au împrăștiat detașamentele sovietice care încercau să debarce.

Avioanele noastre au bombardat și au atacat cu mitraliere detașamentele de infanterie motorizate sovietice.